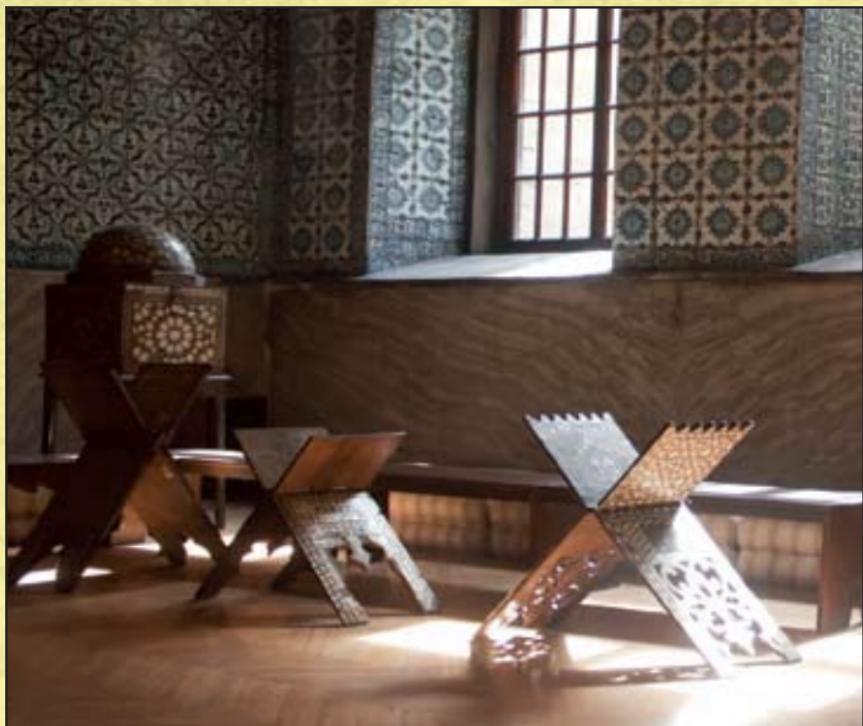


# **ENTENDIENDO AL ISLAM Y LOS MUSULMANES**



**Dr. Abu Ameenah Bilal Philips**

# **ENTENDIENDO AL ISLAM Y LOS MUSULMANES**



**Dr. Abu Ameenah Bilal Philips**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ • الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ  
 مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ • إِيَّاكَ نُعْبُدُ وَإِنَّا إِلَيْكَ نُسْتَعِينُ  
**أَهْدَنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ**  
 صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
 غَيْرَ الْمَغْصُوبِ عَلَيْهِمْ  
 وَلَا الضَّالِّينَ

*En el Nombre de Dios, el Misericordioso, el Clemente*

*Las alabanzas pertenecen a Dios, Señor del Universo (y de todas las criaturas que existen). El Clemente, El Misericordioso. Soberano en el Día del Juicio (el Día de la Recompensa y la Resurrección). Sólo a Ti te adoramos, y sólo a Ti te rogamos ayuda. Guiános por el Camino Recto. El camino de aquellos a quienes has bendecido, y no el de quienes se han desviado, ni el de quienes han merecido Tu castigo!*

Este capítulo de apertura del Corán, es conocido como al-Fátihah, y es la base de la oración islámica. Resume la esencia del mensaje coránico y es recitada por todos los musulmanes diariamente al comienzo de cada oración canónica.



## ¿Qué es el Islam?

El Islam no es una nueva religión, sino la continuación del mismo mensaje que Dios ha revelado a todos los pueblos a través de Sus profetas. En todos los casos, el mensaje original fue: que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado, excepto Dios. Para un quinto de la población mundial, el Islam es tanto una religión como una forma de vida integral. Los musulmanes seguimos una religión de paz, misericordia y perdón. En realidad, en su gran mayoría, los musulmanes no tienen nada que ver con los graves acontecimientos que se han asociado con su fe.

## ¿Quiénes somos los musulmanes?

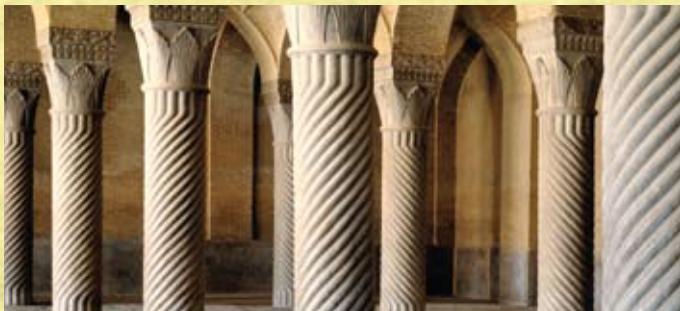
Más de un billón y medio de personas de una amplia variedad de razas, nacionalidades y culturas a lo largo del planeta, están unidas en su fe islámica. Cerca del 18% vive en el mundo árabe; el país más populoso del mundo islámico es Indonesia, con más

de 250 millones de musulmanes, mientras que una parte importante del continente asiático y de la mayoría del continente africano son musulmanas; otras poblaciones importantes se encuentran en Rusia, China, Europa y en todo el continente americano.

## ¿Cuáles son las creencias fundamentales de los musulmanes?

Los musulmanes creemos en un Dios Único, Absoluto e Incomparable, en sus ángeles creados por Él; en sus profetas a través de quienes Él envió sucesivas revelaciones a todos los pueblos de la humanidad, en el Día del Juicio Final y en la

responsabilidad inalienable de cada ser humano por sus propias acciones, en la autoridad absoluta de Dios sobre el destino de los seres humanos, y en la vida después de la muerte. Los musulmanes creemos que Dios envió a la humanidad una sucesión de profetas que comenzó con Adán, y que incluye a Noé, Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, José, Job, Moisés, Aarón, David, Salomón, Elías, Jonás, Juan el Bautista y Jesús, entre otros, qué la paz sea con todos ellos. Pero el mensaje definitivo de Dios para la humanidad, el que consideramos la confirmación de todas las escrituras anteriores con el mismo Mensaje Eterno, y el resumen de todos ellos, fue el revelado al Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Dios sean con él; de aquí en adelante, P y B) a través del Arcángel Gabriel.



### ¿Cómo se convierte una persona en musulmán?

Simplemente dando testimonio de que "no hay más divinidad que Dios, y que Muhámmad es el

Mensajero de Dios". Con esta declaración, la persona anuncia su fe en todos los profetas enviados por Dios, y en las escrituras a ellos reveladas.



### ¿Qué significa el nombre 'Islam'?

La palabra árabe "Islam" significa simplemente "entrega", en el sentido de entrega y abandono a Dios. Otra raíz etimológica asociada significa también "paz". En el lenguaje religioso, significa entregarse y abandonarse incondicionalmente a la voluntad de Dios. La designación que se les da a los musulmanes en Occidente cuando se los llama "mahometanos", es un término equivocado, ya que sugiere que los musulmanes adoramos a Muhámmad en vez de a Dios mismo, tal como los

"cristianos" adoran a Cristo. El nombre "Al-lah" en árabe para designar a Dios, significa simplemente "la divinidad", y es usado tanto por los musulmanes árabes como por los árabes cristianos por igual.

### **¿Por qué el Islam a menudo parece extraño?**

El Islam puede parecer exótico o incluso arcaico en el mundo moderno. Esto puede ser visto así en Occidente por diversos motivos: por la imagen políticamente distorsionada que Occidente tiene históricamente del Islam y los musulmanes; porque muchos musulmanes no tienen un conocimiento exacto y acertado de su religión, ya sea faltando a sus deberes religiosos o exagerándolos fuera de su justa medida, como resultado del atraso, la pobreza, y los graves conflictos sociales y políticos que trajo el colonialismo en la mayoría de los países musulmanes. Así, la imagen aparente y exótica que Occidente cultiva del Islam no tiene mucho que ver con el apego de los musulmanes a su religión, sino por lo general con lo opuesto. Por el contrario, cuando un musulmán pone en acción las enseñanzas del Islam en todos los aspectos de su vida, la imagen exótica que Occidente ha conocido a través de la historia se desvanece. Los musulmanes le dan una prioridad fundamental a la religión en sus vidas, y eso está relacionado con su comprensión

de la religión musulmana y en cómo la aplican a los diversos aspectos de su vida. Actualmente, la mayoría de los occidentales han erradicado la religión de sus vidas. Por eso, el Islam hace especial la vida de los musulmanes, pero no exótica. Quizás esto sea así porque la religión no tiene un papel dominante en la vida cotidiana de Occidente, mientras que los musulmanes tienen siempre en mente a su religión, que está presente en cada aspecto y momento de sus vidas, y no hacen ninguna distinción entre lo mundano y lo sagrado; la finalidad última de la religión musulmana, es purificar lo mundano hasta convertirlo en sagrado. Por lo tanto, la ley islámica o ley divina es tomada muy en serio por los musulmanes, y es por eso que consideramos tan importantes todos los aspectos relacionados con ella.

### **¿Qué significa 'vivir el Islam'?**

Si cada musulmán siguiera su religión, aplicando sus enseñanzas en todos los aspectos de su vida, los factores que mencionamos anteriormente que contribuyen a presentar una imagen distorsionada del Islam desaparecerían. Otro factor que contribuye a que el Islam se perciba como algo extraño es que la aplicación correcta del Islam implica todos los asuntos de la vida. El hecho de

que la mayoría de los musulmanes den al Islam la prioridad máxima en sus vidas afecta positivamente la naturaleza de sus comunidades. La influencia de la religión en la vida diaria fue erradicada en las sociedades occidentales seculares, mientras que los musulmanes no hacen distinción entre los asuntos seculares y los sagrados. Los musulmanes creemos que la legislación divina (Shari'ah) debe ser considerada con mucha seriedad. Es por eso que los dibujos que se burlan de Dios y los profetas son tan desagradables para los musulmanes, siendo que para la sociedad occidental, son tolerados bajo la premisa de libertad de expresión.

### **El Islam y el Cristianismo ¿tienen diferentes orígenes?**

En absoluto. Ambos se remontan, junto con el Judaísmo, al profeta y patriarca Abraham, y los tres profetas de estas religiones descenden directamente de sus hijos: Muhámmad desciende del mayor, Ismael, y Moisés y Jesús descienden de Isaac. Abraham fundó el asentamiento que dio origen a la ciudad de La Meca y construyó la Ka'bah, hacia la cual todos los musulmanes nos orientamos al rezar.



## ¿Qué es la Ka'bah?

La Ka'bah es un templo consagrado a la adoración del Único Dios del universo, que Él ordenó construir al Profeta Abraham, junto a su hijo Ismael, hace más de cuatro mil años. El templo fue construido en piedra. Dios ordenó a Abraham convocar a toda la humanidad a visitar este lugar, y aún hoy en día los peregrinos rezan "Oh, Señor, aquí estoy respondiendo a tu llamada", cuando llegan a La Meca, en respuesta a la convocatoria de Abraham.





## ¿Quién fue Muhámmad (P y B)?

Muhámmad (que la Paz y las Bendiciones de Dios sean con él) nació en La Meca en el año 570 d.c., cuando el Cristianismo aún no estaba completamente establecido en Europa. Su padre murió antes de su nacimiento y su madre falleció también poco después, por lo que fue criado por su tío, quien era descendiente de la respetable tribu de Quraish. A medida que fue creciendo, se hizo conocido por su

veracidad, su generosidad y sinceridad. Por estas nobles cualidades evidentes en su comportamiento, a menudo quienes lo conocían recurrián a él para establecerlo como árbitro en sus litigios. Los historiadores lo describen como un hombre sereno y meditativo.

Muhámmad (P y B) tenía una visión profundamente religiosa de la vida, detestaba la idolatría y la decadencia de la sociedad en que vivía. Tenía el hábito de meditar en la cueva del monte Hira, cerca de la cumbre de Yabal al-Nur, la 'Montaña de la Luz', cercana a La Meca.

## ¿Cómo se convirtió en Profeta y Mensajero de Dios?

A la edad de 40 años, mientras estaba meditando durante uno de sus retiros espirituales, Muhámmad (P y B) recibió la primera revelación que Dios le haría a través del Arcángel Gabriel. Esta Revelación no se limitó al texto coránico, sino que tomó varias dimensiones, incluyendo la Sunnah, o Tradición Profética, constituida por sus actos y palabras en que se pronunció sobre diversos asuntos, separando la verdad de la falsedad y señalando el Camino Recto. Estos reportes históricos, sustentados por densas y estrictas investigaciones historiológicas, son conocidos como Hadices, entre los cuales destacan los que transmiten literalmente



palabras de Dios, conocidos como Hadices Qudsí. Por lo tanto, la revelación del Sagrado Corán a través del Arcángel Gabriel constituye la parte fundamental de la Revelación entregada a Muhamad, pero no toda. El Arcángel Gabriel continuó revelándole el Sagrado Corán por partes, a lo largo de 23 años. Tan pronto como el Profeta comenzó a recitar las palabras que oyó de Arcángel Gabriel, comenzó a predicar el Mensaje que Dios le había entregado. El Profeta y su pequeño grupo de compañeros fueron objeto de una amarga persecución, que se intensificó a tal punto que en el año 622 d.c., Dios les relevó la orden emigrar. Este suceso, conocido como la Hégira (emigración), en que el Profeta y la incipiente comunidad abandonaron La Meca y

se dirigieron a Medina, a unos 400 kilómetros al norte, marca el comienzo del calendario islámico. Después de varios años, el número de sus seguidores se incrementó enormemente y pudieron regresar a La Meca conducidos por el Profeta (P y B), quien perdonó a todos aquellos que le habían combatido a él y a sus compañeros. De hecho, este fue un punto de inflexión en la historia de la nación musulmana. Antes de que el Profeta (P y B) falleciera en el año 632 a sus 63 años de edad, la mayor parte de Arabia era musulmana y en los siglos posteriores a su muerte el Islam se difundió espontáneamente desde España en el Oeste, hasta China en el Este.

## ¿Qué influencia ha tenido en el mundo la expansión del Islam?

Contrario a la opinión que Occidente ha difundido históricamente en su enfrentamiento político con el Islam, el Islam se diseminó por el mundo, salvo contadas excepciones, de forma pacífica. Entre las razones para esta rápida expansión del Islam, se encuentra la sencillez de su doctrina. El Islam convoca a la fe en un Dios Único, digno de adoración. También enseña al ser humano a utilizar sus capacidades intelectuales y espirituales para la observación del universo. En pocos años, la civilización musulmana y su desarrollo científico alcanzaron un altísimo grado de desarrollo, el más grande de su época; la clave de tal desarrollo fue establecida por el mismo Profeta Muhámmad (P y B): 'la búsqueda del conocimiento es una obligación para cada musulmán'. La síntesis de los conocimientos del Oriente y el Occidente, de las nuevas ideas con las antiguas, trajo avances fundamentales en medicinas, matemáticas, física, astronomía, geografía, arquitectura, arte, literatura e historia. Muchos métodos imprescindibles hoy en día, como el álgebra, los números arábigos y el concepto mismo del cero (vital para el desarrollo moderno de las matemáticas) fueron transmitidos a la Europa medieval a través de la civilización



islámica. Sofisticados instrumentos, como los que hicieron posibles los viajes marítimos europeos, en que colonizaron y conquistaron territorios desconocidos hasta entonces para ellos, fueron desarrollados por la civilización islámica, tales como el astrolabio, el sextante, e innovadores mapas de navegación.

## **¿Qué es el Corán?**

El Corán es una recopilación de las palabras exactas reveladas por Dios al Profeta Muhámmad (P y B), a través del Arcángel Gabriel. Fue memorizado por el Profeta y luego transmitida a sus compañeros, quienes la consignaron por escrito para estudiarla y poner en práctica sus enseñanzas cuando el Profeta (P y B) aún vivía. Ni una sola palabra de sus 114 capítulos, ha sido modificada con el paso del tiempo, y por lo tanto el Corán es, en cada detalle, el mismo texto único y milagroso que fue revelado a Muhámmad hace catorce siglos.



## **¿Acerca de qué trata el Corán?**

El Corán, la Última Palabra revelada por Dios, es la fuente primordial de la fe y la práctica de cada musulmán. Versa sobre todos los asuntos que nos

conciernen como seres humanos; los propósitos de la creación, nuestra misión en la vida, la realidad de Dios, cómo adorarle, y las normas para una interacción humana sana y beneficiosa. El tópico central del Corán se concentra en la relación entre Dios y los seres humanos. Además, provee lineamientos generales para construir una sociedad justa en base a la conducta apropiada de sus integrantes y a un sistema económico equitativo.

## **¿Hay algún hecho científico registrado en el Corán?**

Dios ha proveído a Su Último Profeta (P y B) con muchos milagros y evidencias de su veracidad. De la misma manera, Dios ha proveído a Su Último Libro revelado, El Sagrado Corán, con muchos milagros. Entre ellos hay una variedad de hechos científicos cuyas pruebas sólo se obtuvieron recientemente, muchas centurias después de que fuera revelado. Por ejemplo:

- 1) Una descripción asombrosamente precisa del desarrollo embrionario humano, ¡más de mil años antes de la invención del microscopio!
- 2) Una mención a la continua expansión del universo, los orígenes de la Tierra y cómo será su fin.
- 3) El secreto de una barrera divisoria entre los mares, ¡a una profundidad en que ningún ser

humano pudo atestiguarlo sino hasta mil años después!

- 4) ¡Una referencia a la irrepetibilidad de cada huella dactilar!
- 5) Una descripción de las raíces montañosas y su rol estabilizador en la rotación de la Tierra.





Esperma  
y Óvulo

Embrión  
Humano en el  
estado de "Alaqá"

Sanguijuela

Embrión Humano  
en estado de "Mudgha"



Los científicos recientemente han descubierto detalles sobre el desarrollo temprano del ser humano. Si Hamm y Leeuwenhoek fueron los primeros científicos en observar las células del esperma usando un microscopio en el año 1677, ¿cómo podría Muhammad tener conocimiento sobre esos aspectos hace más de 1.400 años?

Acorde al profesor Keith Moore, autor de un texto científico premiado por la academia, "El desarrollo Humano", los primeros estados del desarrollo del embrión son virtualmente invisibles al ojo sin ayuda de instrumentos. Stephen Hamm y Antony van Leeuwenhoek no inventaron el microscopio hasta el año 1674. Según Moore, Muhammad no podría jamás haber tenido conocimiento de esos detalles, por lo que la única explicación posible es que le fue revelado por Dios.

Una goma de  
mascar masticada



Embrión de  
9 semanas



"Transformamos el óvulo en un embrión, luego en una masa blanda y pequeña (mughdah), luego de esa masa creamos sus huesos a los que revestimos de carne y finalmente soplamos sobre él su espíritu. ¡Bendito sea Dios, el mejor de los creadores!".

El Sagrado Corán 23:14



***"Por cierto que dispusimos la Tierra como un lecho y a las montañas como estacas" (El Sagrado Corán, 78 : 6-7)***

*Los geólogos solo recientemente han descubierto que las montañas tienen profundas raíces llamadas pliegues geológicos que llegan a las profundidades de la tierra en forma de estacas. El profesor Frank Press, quien fuera presidente de la academia Nacional de ciencias de los Estados Unidos, escribió un libro sobre la Tierra, en el que incluye imágenes sobre la forma de estaca o cuña que tienen las montañas bajo la superficie.*

### **¿Existen otras fuentes sagradas además del Corán?**

Sí, el camino y ejemplo del Profeta (P y B), conocido como Sunnah, es la segunda fuente de legislación para los musulmanes. El ejemplo del Profeta (P y B) fue

transmitido con fidelidad tanto verbalmente como de forma escrita, a través de relatos conocidos como 'hadices', que fueron examinados y corroborados por historiadores eruditos. Un hadiz es un relato acerca de algo que el Profeta dijo, hizo, aprobó o rechazó. La Sunnah es la segunda fuente fundamental de la fe islámica.

### **Ejemplos de hadices, o reportes del Profeta:**

*"Dios no tendrá misericordia de quien no la tenga con sus semejantes".*

*"Ninguno de vosotros es verdaderamente un creyente, hasta que no desea para sus hermanos lo que desea para sí mismo".*

*"Quien come hasta saciarse mientras sus vecinos pasan hambre no es un creyente".*

*"El comerciante veraz y confiable es similar a los profetas, los santos y los mártires".*

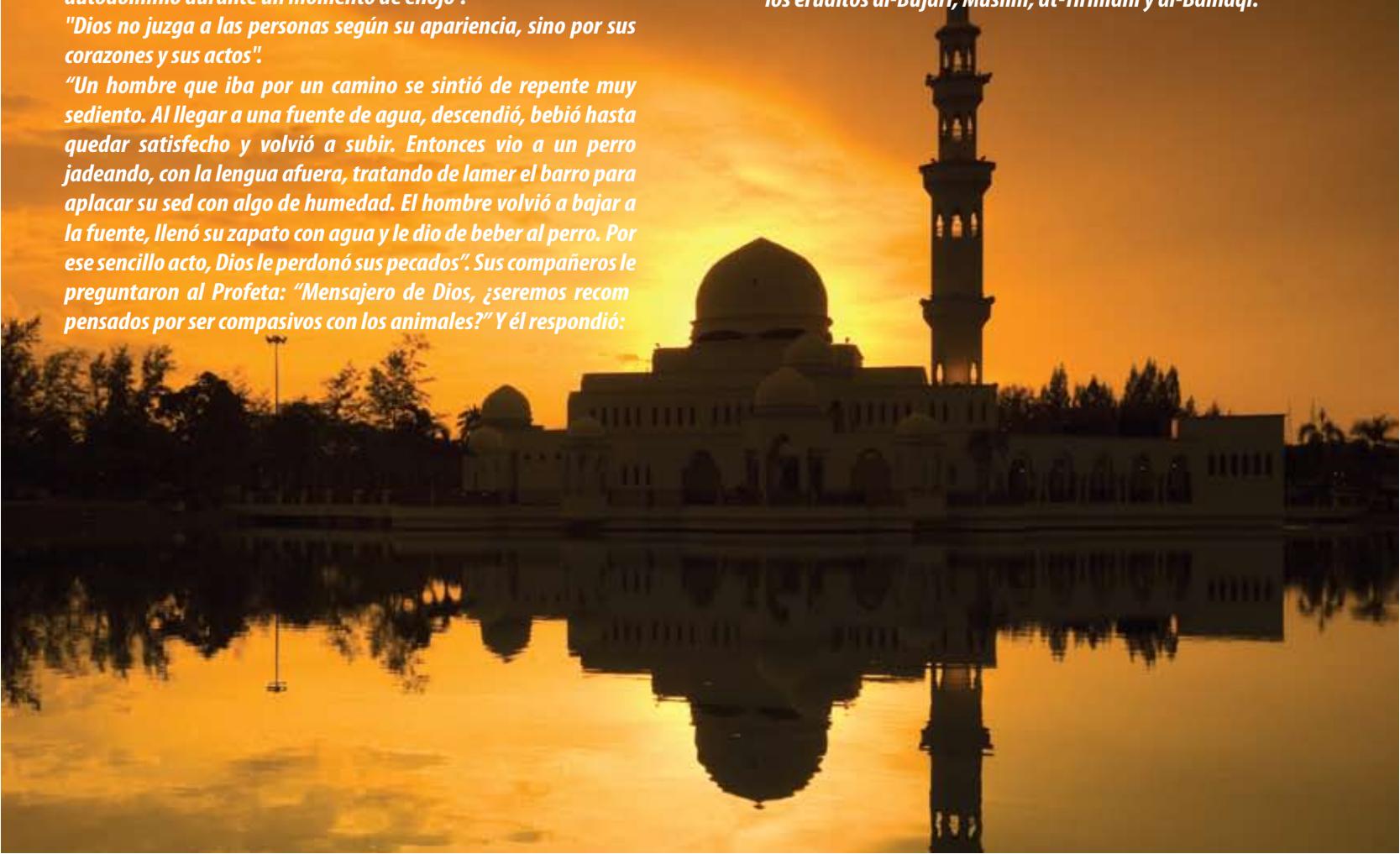
*"El poderoso no es quien vence a su oponente, sino quien tiene autodominio durante un momento de enojo".*

*"Dios no juzga a las personas según su apariencia, sino por sus corazones y sus actos".*

*"Un hombre que iba por un camino se sintió de repente muy sediento. Al llegar a una fuente de agua, descendió, bebió hasta quedar satisfecho y volvió a subir. Entonces vio a un perro jadeando, con la lengua afuera, tratando de lamer el barro para aplacar su sed con algo de humedad. El hombre volvió a bajar a la fuente, llenó su zapato con agua y le dio de beber al perro. Por ese sencillo acto, Dios le perdonó sus pecados". Sus compañeros le preguntaron al Profeta: "Mensajero de Dios, ¿seremos recom pensados por ser compasivos con los animales?" Y él respondió:*

*"Hay recompensa por cada acto de compasión hacia toda criatura viviente".*

*Estos hadices fueron tomados de las colecciones realizadas por los eruditos al-Bujari, Muslim, at-Tirmidhi y al-Baihaqi.*



## **¿Cuáles son los Cinco Pilares del Islam?**

Estos cinco pilares constituyen el marco principal de la vida del musulmán y son: el doble testimonio de fe, la plegaria, el impuesto social destinado a los pobres, el ayuno durante el mes de Ramadán, y la peregrinación a La Meca para quien pueda hacerla.

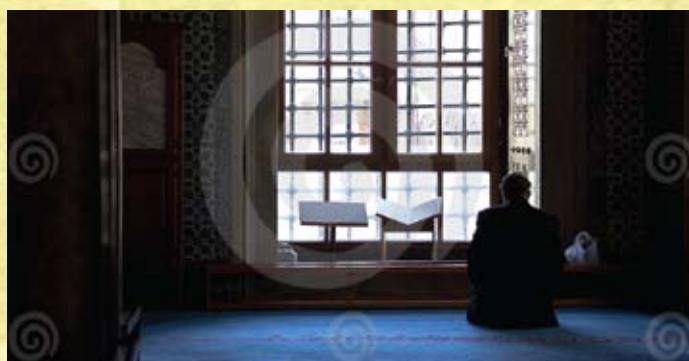
### **1) LA FE**

"No hay más divinidad que Dios, y Muhámmad es el Mensajero de Dios" (P y B). Este doble testimonio se llama Shahádah (lit. 'testimonio'), una declaración sencilla que todos los creyentes pronuncian. En árabe, la primera parte dice: la iláha ílla Allah, 'no hay más divinidad que Dios'; ilaha (divinidad o deidad) refiere a cualquier cosa susceptible de ser adorada o colocada en lugar de Dios: riquezas, poder, o lo que fuera. La frase ílla Allah significa 'excepto Dios', Creador de todas las cosas. La segunda parte de la Shahadah dice Muhámmad rasul Allah: 'Muhámmad es el Mensajero de Dios'. Un mensaje de buena guía revelado a través de un hombre como nosotros.

### **2) LA ORACIÓN**

Las oraciones obligatorias que los musulmanes rezamos cinco veces cada día reciben el nombre de Salah y son un vínculo directo entre Dios y el creyente. No existe una autoridad jerárquica en el Islam

ni un clero organizado y las oraciones grupales son dirigidas por un musulmán instruido que conozca el Corán, elegido por la comunidad. Estas cinco oraciones contienen versículos del Corán y se rezan en árabe, la lengua original en que fueron reveladas, pero cada musulmán puede incluir al final de ellas una plegaria personal en su propia lengua, como forma de comunicación e intimidad con Dios. Estas oraciones se rezan al alba, al mediodía, a la media tarde, luego del ocaso, y por la noche; de este modo marcan el ritmo diario en la vida del musulmán. Aunque es deseable rezar juntos en una mezquita, el musulmán puede rezar casi en cualquier lugar en que se encuentre, en el campo, en la oficina, en la fábrica o en la universidad. Quienes han visitado el mundo musulmán se quedan maravillados por la importancia que la oración tiene en la vida cotidiana de los musulmanes.





**Los musulmanes son convocados a la oración mediante un llamado, cuya recitación dice:**

**Dios es el Más Grande. Dios es el Más Grande.  
Dios es el Más Grande. Dios es el Más Grande.  
Atestiguo que no hay más divinidad que Dios.  
Atestiguo que no hay más divinidad que Dios.  
Atestiguo que Muhámmad es el Mensajero de Dios.  
Atestiguo que Muhámmad es el Mensajero de Dios.  
¡Venid a la oración! ¡Venid a la oración!  
¡Venid al éxito [en esta vida y en el Más Allá]!**

**¡Venid al éxito!**

**Dios es el Más Grande. Dios es el Más Grande.  
No hay más divinidad que Dios.**



### **3) EL ZAKÁH**

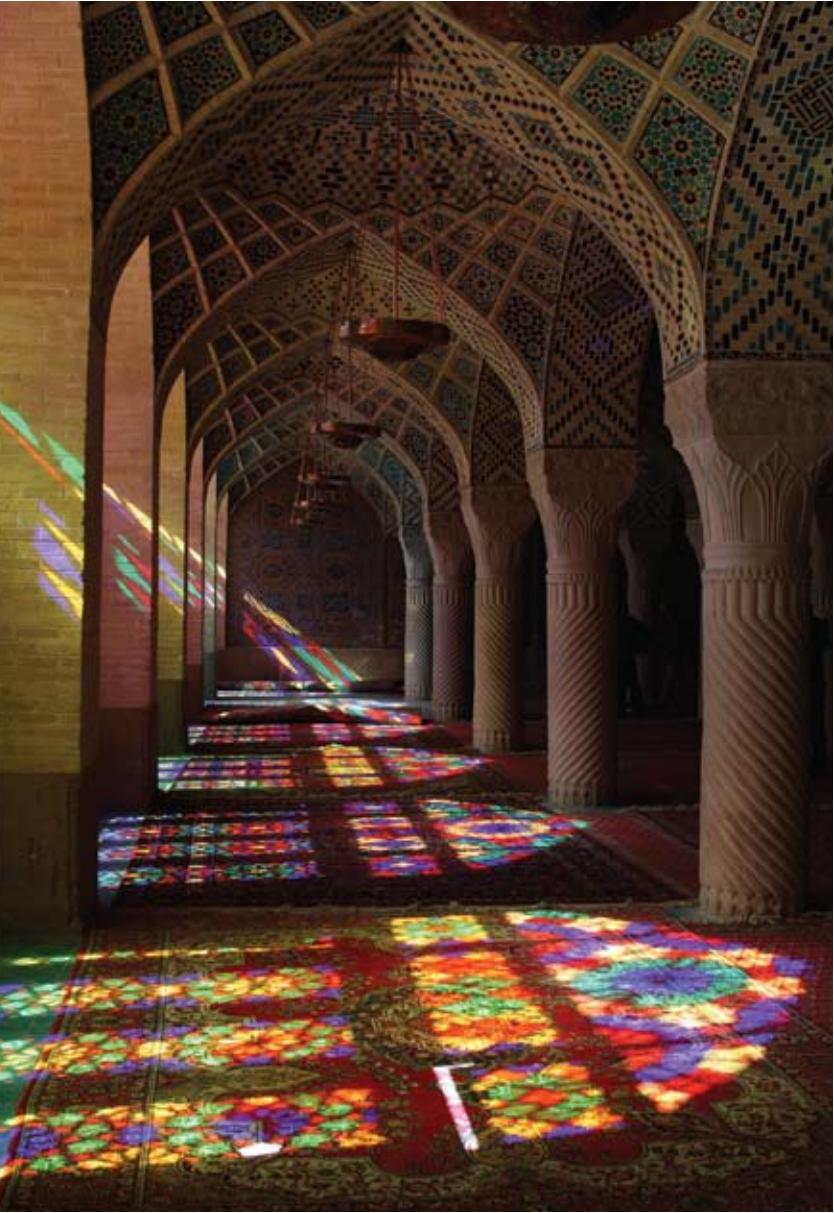
Uno de los principios más importantes del Islam es la creencia de que todo pertenece a Dios. Así, todas las propiedades que los seres humanos tenemos en custodia son transitorias. La palabra "zakáh", significa tanto purificación como crecimiento.

Nuestra posesión de dicha riqueza se purifica entregando una pequeña porción a los pobres y a los necesitados, y como la poda que se efectúa los arbustos o las plantas, esta poda trae consigo un equilibrio y fomenta un nuevo crecimiento.

Técnicamente, el "zakáh" constituye un porcentaje

fijo de la riqueza comercial y ahorros, que deben ser entregados anualmente a los pobres.

Cada musulmán calcula su propio Zakáh de forma individual. En la mayoría de los casos, implica cada año el pago anual del dos y medio por ciento del capital ahorrado. La persona piadosa también puede dar tanto como desee en forma de "Sadaqah" (caridad voluntaria), y hacerlo preferentemente en secreto. Aunque la palabra puede ser traducida como caridad voluntaria, tiene un significado más amplio. El Profeta dijo: "Aún ir al encuentro de tu hermano con un rostro sonriente, es una caridad (sadaqah)". También dijo: "La caridad es una necesidad para cada musulmán". Alguien preguntó: "¿Qué pasa si alguien no tiene nada para dar?". El Profeta contestó: "Debe trabajar con sus propias manos para su propio beneficio, y luego dar algo de sus ganancias en caridad". Los Compañeros preguntaron: "¿Y qué pasa si no puede trabajar? El Profeta respondió: "Debe ayudar a los pobres y a los necesitados". Sus compañeros insistieron en preguntar: "¿Y si no puede cumplir eso siquiera?". El Profeta respondió: "Debe arengar a los demás para que hagan el bien". Sus compañeros dijeron: "¿Y si tampoco puede hacer eso?". El Profeta contestó: 'Debe esforzarse en erradicar el mal de su propia persona. Eso también es una caridad".





#### 4) EL AYUNO DE RAMADÁN

Cada año en el mes de Ramadán, todo musulmán debe ayunar, desde la primera luminosidad del alba hasta que el sol se pone. Debe abstenerse de comer, beber, fumar y tener relaciones sexuales. Todos aquellos que padeczan alguna convalecencia, como enfermos, ancianos, los que están de viaje, mujeres embarazadas o que están amamantando a sus hijos, tienen permiso para no ayunar y reponer los días de

ayuno perdidos durante el transcurso del año. Si tienen algún impedimento físico, deben alimentar a una persona necesitada por cada día de ayuno perdido. Los niños comienzan a ayunar y a observar regularmente las oraciones desde la pubertad, aunque muchos comienzan antes.

Aunque el ayuno es generalmente beneficioso para la salud, se considera también principalmente como una forma de purificación. Absteniéndose de comodidades mundanas, aunque más no sea por breves períodos de tiempo, el ayunante consigue experimentar una mayor compasión hacia los que padecen hambre diariamente, crece espiritualmente y se siente animado a ser más generoso.





## 5) LA PEREGRINACIÓN (Háyy)

La peregrinación anual a La Meca, o Háyy en árabe, es obligatoria sólo para quienes están capacitados física y económicamente para realizarla. Cerca de dos millones de personas viajan a La Meca cada año desde todos los rincones de la Tierra, teniendo la oportunidad única de encontrarse con personas de diferentes naciones, étnias y lenguas. Aunque La Meca está siempre llena de visitantes, el tiempo para realizar la peregrinación anual comienza el decimosegundo mes del calendario lunar islámico (diferente al solar), de tal manera que tanto la peregrinación como el mes de Ramadán caen a veces en verano y otras en invierno. Los peregrinos visten de una forma especial: una vestimenta

sencilla que diluye las diferencias de clase y cultura, proporcionando una experiencia de rigurosa igualdad ante Dios.

Los rituales del háyy, que fueron comenzados por el Profeta Abraham (la paz sea con él), incluyen la circunvalación de la Ka'ba siete veces y el recorrido entre los montes de Safa y Marwah, como hiciera su esposa Hayar cuando estaba sedienta buscando agua. Luego los peregrinos se reúnen en la amplia meseta de Arafat y juntos oran pidiendo perdón a Dios, en lo que a menudo se considera una rememoración del Día del Juicio. En los siglos anteriores, la peregrinación era una ardua empresa. Actualmente,



sin embargo, el gobierno de Arabia Saudita provee a las millones de personas que toman parte en la peregrinación, con agua, modernos transportes y servicios médicos gratuitos de última tecnología.

La clausura de la peregrinación es marcada por una festividad, el 'Id al-Adha, que se celebra con oraciones y en algunos contextos culturales con un intercambio de regalos. Junto con la festividad de 'Id al-Fitr en que se celebra la finalización del mes de Ramadán, son las principales y únicas celebraciones del calendario islámico.





## ¿Cómo convive el Islam a las otras profesiones de fe?

Dice el Sagrado Corán:

*"Dios no les prohíbe ser benevolentes y equitativos con quienes no les han hecho ningún daño por causa de vuestra religión, ni les han expulsado de vuestros hogares. Ciertamente Dios ama a los justos".*

*(Sagrado Corán, capítulo 60, versículo 8)*

Una de las funciones de la ley islámica es proteger el estatus de las minorías y éste es el motivo por el cual muchos lugares de culto no musulmanes han florecido por todo el mundo islámico desde la antigüedad. La historia provee muchos ejemplos de la simpatía de los musulmanes por otras religiones.

Por ejemplo, cuando el califa 'Omar ibn al-Jattáb entró en Jerusalén en el año 634, el Islam garantizó la libertad de culto para todas las comunidades religiosas en la ciudad. La ley islámica también permite a las minorías no musulmanas disponer de sus propios tribunales, que pueden aplicar las leyes internas según su propio credo y escrituras.

## ¿Qué piensan los musulmanes acerca de Jesús?

Los musulmanes respetamos y amamos a Jesús, y esperamos su segunda venida. Es considerado en el Islam uno de los más grandes mensajeros que Dios ha enviado a la humanidad. El Corán confirma que nació de una virgen (el diecinueveavo capítulo del Corán se llama "María"), y María es considerada la mujer más pura en toda la creación. El Corán describe la anunciaciόn de su nacimiento de la siguiente manera:

*"Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh, María! Dios te ha elegido y purificado. Te ha elegido entre todas las mujeres del universo. ¡Oh, María! Adora a tu Señor, prostérnate e inclínate con los orantes. Éstas son historias que no conocías, y te las revelamos. Tú no estuviste presente cuando sortearon con sus cañas para ver quién de ellos se encargaría de María, ni tampoco cuando disputaban acerca de ello. Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh, María! Dios te albricia con Su Palabra, su nombre será el Mesías Jesús. Será distinguido en esta vida y en la otra, y se*

*contará entre los más cercanos a Dios. Hablará a los hombres desde la cuna hasta la adultez, y se contará entre los virtuosos. Ella dijo: ¡Oh, Señor mío! ¿Cómo podré tener un hijo si no me ha tocado ningún hombre? Y Él Le respondió: ¡Así será! Dios crea lo que Le place. Cuando decide algo, sólo dice: ¡Sé!, y es.”*

*(Sagrado Corán, capítulo 3, versículos del 42 al 47)*

Jesús, nació milagrosamente a través del mismo poder por el cual fue traído a la vida Adán (la paz sea con él), sin tener un padre. Dios señala esta similitud en el Corán:

*“Por cierto que el ejemplo de Jesús ante Dios es semejante al de Adán, a quien Él creó de barro y luego le dijo: ¡Sé!, y fue”. (Sagrado Corán, capítulo 3, versículo 59)*

Durante su misión profética Jesús realizó muchos milagros. El Corán nos relata que él dijo:

*“Os he traído un signo de vuestro Señor. Haré para vosotros con barro la forma de un pájaro. Luego soplaré en Él, y con el permiso de Dios, tendrá vida. Con la anuencia de Dios, curaré al ciego de nacimiento y al leproso, y resucitaré a los muertos. Os informaré de lo que coméis y de lo que almacenáis en vuestras casas. Ciertamente tenéis en ello un signo si sois creyentes”.*

*(Sagrado Corán, Capítulo 3, versículo 49).*

Ni Muhámmad ni Jesús (la paz sea con ellos) vinieron para cambiar la doctrina básica monoteísta, la fe en un solo Dios, que fue traída por los primeros profetas, sino que vinieron para confirmarla y renovarla. El Corán menciona que Jesús dijo:

*“He venido para confirmaros lo que os había llegado anteriormente en la Tora y para haceros lícitas algunas de las cosas que se os habían prohibido. Yos he traído un signo de vuestro Señor. Temed a Dios y obedecedme.”*

*(El Sagrado Corán, Capítulo 3, versículo 50)*

Y dijo el Profeta Muhámmad (P y B): “Quien crea que no hay más divinidad que Dios, Solo y sin compañero, y que Muhammad es Su Mensajero; que Jesús es el servidor y Mensajero de Dios, Su palabra que Él insufló en María, un espíritu proveniente de Él, que el Paraíso es verdadero y que el Infierno es verdadero, será recibido por Dios en el Paraíso” (Hadiz registrado por el Imam Al-Bujari).



## ¿Por qué la familia es tan importante en el Islam?



La familia es la base de la sociedad islámica. La paz y la seguridad ofrecida por una familia estable y unida son enormemente apreciadas, y consideradas como primordiales para el desarrollo espiritual de sus miembros. Los musulmanes consideramos que un orden social armonioso es el resultado de la existencia de familias unidas y numerosas, donde los hijos son cuidados con cariño y considerados un tesoro, y raramente abandonan el hogar hasta casarse y formar sus propias familias.

## ¿Cómo considera el Islam a la mujer?

El Islam considera a la mujer, sea soltera o casada, como un ser humano integral con plenos derechos, entre ellos el disponer de su patrimonio y sus

negocios. El novio debe ofrecer una dote material a la novia para su uso personal, ella conserva el apellido de su familia y no adopta el de su marido.

Tanto el hombre como la mujer deben vestir de manera modesta y digna. La mujer musulmana debe cubrir todo su cuerpo excepto su rostro y sus manos, para proteger su modestia y honor.

### **¿Puede un musulmán tener más de una esposa?**

La religión musulmana fue revelada para todas las sociedades y todos los tiempos, se adapta ampliamente a las diversas necesidades sociales. Las circunstancias pueden justificar que un musulmán se case con más de una esposa y la ley islámica lo permite de acuerdo al Corán, con la condición de que el marido sea escrupulosamente equitativo con ellas.



## El matrimonio islámico, ¿es como el cristiano?

El matrimonio islámico no es un “sacramento”, sino un contrato legal en el que cada parte tiene libertad de incluir condiciones dentro del marco de la ley. Por eso, los usos y costumbres relativas al matrimonio varían mucho de un país a otro. Como resultado, aunque el divorcio es completamente legal, no es común, y se puede realizar como último recurso. De acuerdo al Islam, ninguna mujer musulmana puede ser obligada a casarse contra su voluntad. Sus padres pueden sugerirle a un pretendiente, y ella tiene el derecho exclusivo de decidir si lo acepta o no, y aún de escoger a alguien contrario al consejo de sus padres.





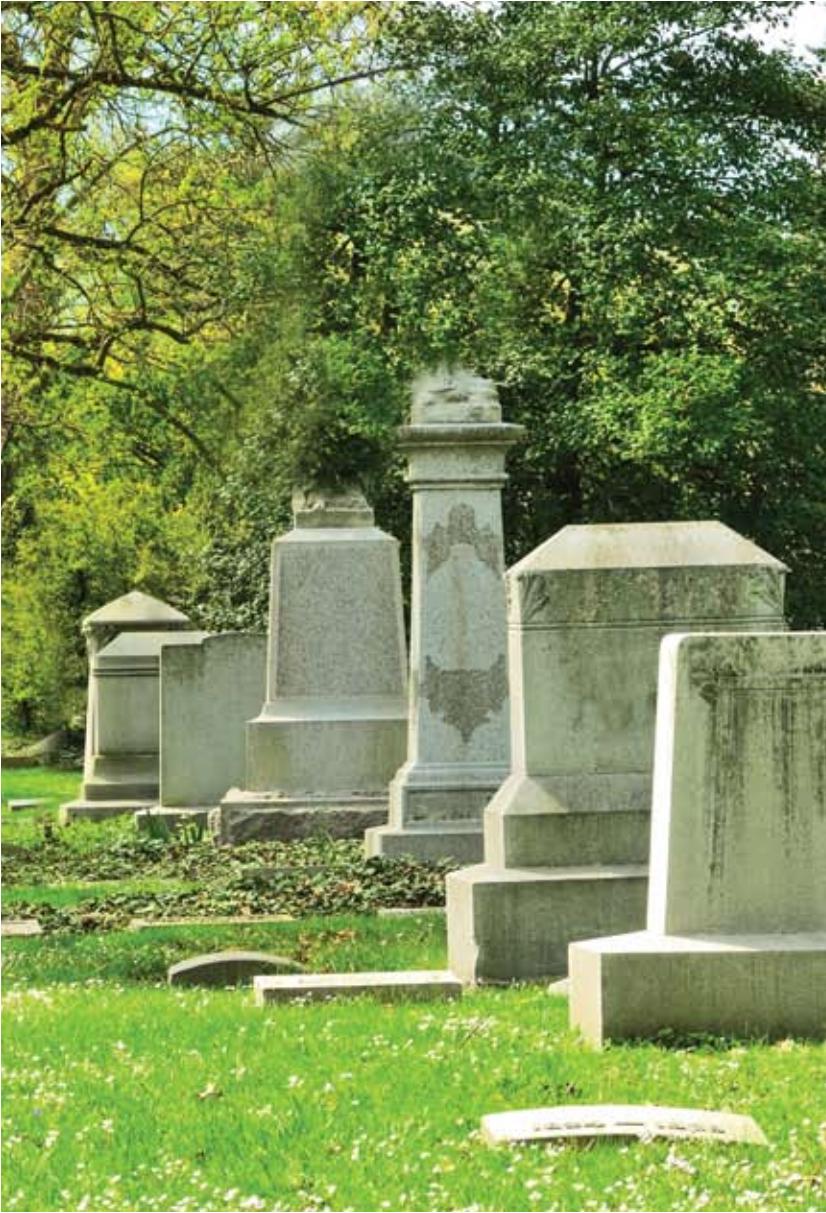
## ¿Cómo tratan los musulmanes a los ancianos?

En el mundo islámico no existen asilos para ancianos. La oportunidad de cuidar a nuestros mayores en esta etapa tan especial de sus vidas se considera un honor, una bendición y una oportunidad para aprender de su experiencia y ganarse la complacencia de Dios. Dios no sólo nos pide que recemos por los padres y abuelos, sino que les tratemos con un enorme compasión y consideración, recordando que cuando éramos niños ellos prefirieron nuestro propio bienestar al de ellos mismos. Las madres son particularmente honradas por los musulmanes. El Profeta nos enseñó: "El Paraíso yace bajo los pies de tu madre". Cuando alcanzan una edad avanzada, nuestro deber es tratarlos con cariño, generosidad y paciencia.

Según las enseñanzas del Islam, servir a nuestros padres es un deber sólo superado por el servicio a Dios y es un derecho esperar que así sea. Los musulmanes consideramos un acto despreciable el irritarse con nuestros mayores cuando debido a su edad nos demandan cuidados o se tornan difíciles de tratar.

*Dice el Corán:*

*"Tu Señor ha ordenado que no adoréis nada excepto a Él, y que seáis benevolentes con vuestros padres. Si llegan a la vejez, no seáis insolentes con ellos, ni siquiera les digáis: ¡Uf! Háblales*



*con dulzura y respeto. Trátales con humildad y clemencia, y ruega: ¡Oh, Señor mío! Ten misericordia de ellos como ellos la tuvieron conmigo cuando me educaron siendo pequeño".*

*(Sagrado Corán, Capítulo 17, versos 23 y 24)*

### **¿Cómo contemplan la muerte los musulmanes?**

Los musulmanes, al igual que los judíos y los cristianos, creemos que la vida mundana es sólo una preparación para la próxima. Los pilares básicos de la fe islámica incluyen la fe en el Día del Juicio Final, la Resurrección, el Paraíso y el Infierno. Cuando un musulmán muere, es lavado y envuelto en una tela limpia y blanca por un miembro de su familia, y finalmente enterrado. Los musulmanes se reúnen para rezar una sencilla oración, como uno de los últimos servicios que pueden ofrecer a sus familiares, y una oportunidad para recordar la transitoriedad de su propia existencia. El Profeta nos enseñó que sólo hay tres cosas que pueden permanecer en esta vida, ayudando a una persona después de morir: "...un acto de caridad duradero, lo que haya enseñado de bueno a los demás, y que un hijo virtuoso rece por él".



### ¿Qué dice el Islam sobre la guerra?

Al igual que el Cristianismo, el Islam contempla la lucha en defensa propia, ya sea en defensa de su religión, o en auxilio de los oprimidos, como quienes han sido expulsados por la fuerza de sus hogares. El Islam establece reglas claras para esto, que incluyen la prohibición de atacar a civiles, de llevar a la guerra a mujeres, niños o ancianos, del saqueo, la destrucción de cosechas, árboles o ganado, y la mutilación de los caídos. Los musulmanes creemos que la injusticia triunfaría en el mundo si las personas de bien no estuvieran dispuestas a arriesgar sus vidas por una causa justa. El Corán dice: "Y combatan por la causa de Dios a quienes les declarén la guerra, pero no sean los primeros en atacar; porque ciertamente Dios no ama a los agresores". (Sagrado Corán, Capítulo 2,

versículo 190). "Si ellos se inclinan por la paz, acéptala tú también y encomiéndate a Dios; ciertamente Él todo lo sabe, todo lo oye". (Sagrado Corán, Capítulo 8, versículo 61). La guerra, por tanto, es el último recurso y está sujeta a las rigurosas condiciones establecidas por la ley sagrada. El término 'yihad', literalmente significa "esfuerzo", y los musulmanes creemos que hay dos clases de jihad. El esfuerzo exterior contra el mal, la injusticia y la corrupción, y el esfuerzo interior que cada persona debe hacer contra sus propios deseos egoístas, con el fin de alcanzar la paz interior.

### ¿Y qué acerca de la comida?



Aunque es mucho más simple que las leyes sobre la alimentación que siguen los judíos y los primeros cristianos, la ley islámica prohíbe el consumo de sangre, carne de cerdo y de cualquier tipo de substancia embriagante, como las bebidas alcohólicas. El Profeta (P y B) nos enseñó que "tu

cuerpo tiene derechos sobre ti", por lo que comer saludablemente y llevar una vida sana se consideran obligaciones religiosas. El Profeta (P y B) también dijo: "Pídanle a Dios la certidumbre en la fe y el bienestar, porque nadie recibe un regalo mejor que la buena salud".

### **¿Cómo garantiza el Islam los derechos humanos?**

La libertad de conciencia ha sido establecida por el Corán:

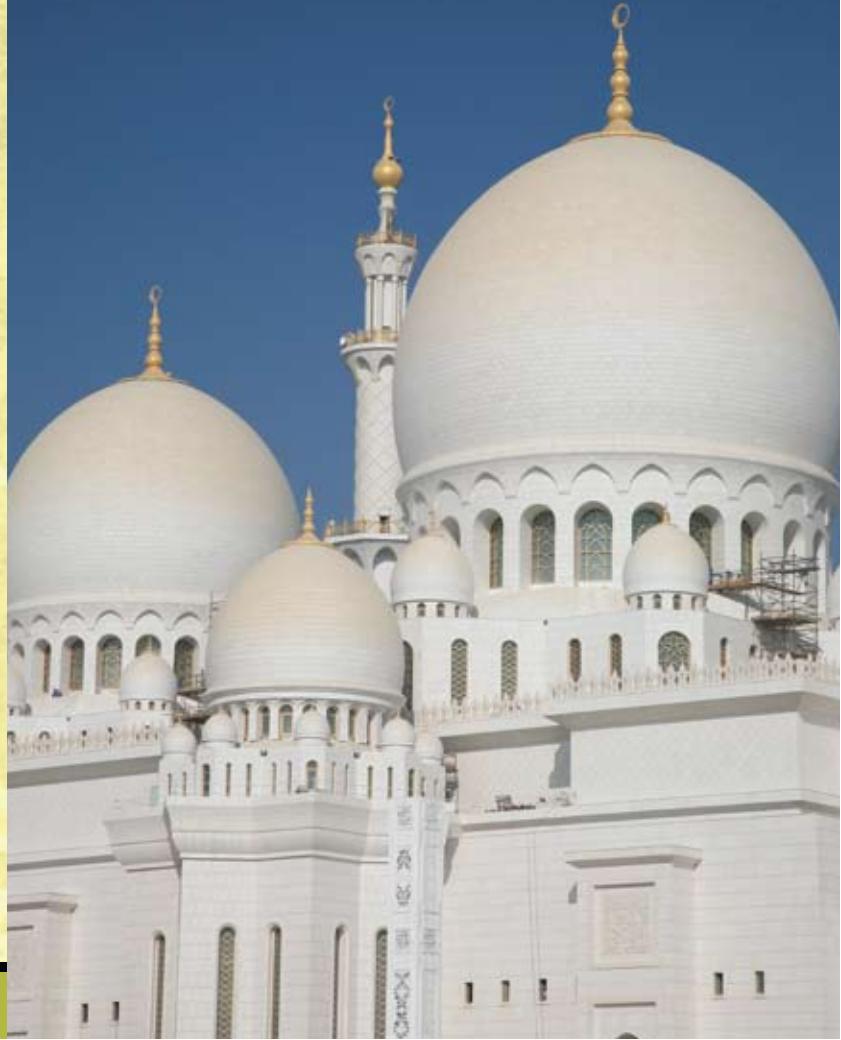
*"No hay coacción en la religión"*

*(Sagrado Corán, Capítulo 2, versículo 256)*

La vida y la propiedad de todos los ciudadanos se consideran sagradas bajo las leyes de un estado islámico, sin importar si se trata de musulmanes o no. El racismo es una idea ajena e incomprendible para la mentalidad de los musulmanes. El Corán habla de la igualdad de los seres humanos ante Dios en los siguientes términos:

*"¡Oh, gentes! Os hemos creado a partir de un hombre y una mujer, y os agrupamos en pueblos y tribus para que os conozcáis los unos a otros. En verdad, el más honrado ante Dios es el más piadoso. Ciertamente Dios es Omnisciente, y está bien informado de lo que hacéis"*

*(Sagrado Corán, capítulo 49, versículo 13).*



## Diversidad cultural reflejada en la arquitectura de las mezquitas



**Principal:** La universidad y mezquita de Al-Azhar ha permanecido como centro de enseñanza desde el año 969, donde acuden estudiantes de todas partes del mundo musulmán.

**Izquierda:** Nuevo México, EE.UU.

**Arriba:** Mali.

**Derecha:** Hermoso trabajo de arquitectura islámica en el interior de la mezquita Wazir Khan, Pakistán.



## El mundo islámico



La población musulmana mundial es de aproximadamente mil quinientos millones. El 30%, de los musulmanes viven en el subcontinente de la India, un 20% en África Subsahariana, un 17% en el Sudeste de Asia, un 18% en el mundo árabe, y un 10% en la Unión Soviética y China. Turquía, Irán y Afganistán comprenden el 10% del Medio Oriente no árabe. Aunque existen importantes minorías musulmanas en casi todas partes del mundo, incluyendo Latinoamérica y Australia, las minorías más numerosas son las de la Unión Soviética, la India y en el África central. Existen nueve millones de musulmanes sólo en los Estados Unidos, y cinco millones en Alemania.

*¿Los que no creen acaso no reparan en que los cielos y la Tierra formaban una sola masa homogénea y la disgregamos, que creamos del agua a todo ser vivo? ¿Es que aún después de esto no creerán? (Sagrado Corán, capítulo 21, versículo 30).*



El Dr. Alfred Kröner es uno de los más renombrados geólogos del mundo. Es profesor de geología y presidente del Departamento de Geología en el Instituto de Ciencias de la Tierra de la Universidad Johannes Gutenberg, Mainz, Alemania. Él dijo: "Pensando en la época que Muhamad vivió... estimo que es casi imposible que él pudiera haber conocido acerca de cosas como el origen común del universo, porque los científicos sólo descubrieron esto en los últimos años, con métodos muy complejos de tecnología avanzada... Alguien que no estuviera informado sobre física nuclear hace mil cuatrocientos años, no habría podido, creo yo, averiguar por sí mismo, por ejemplo, que la Tierra y lo que se ve en los cielos tenían el mismo origen .

